

Επίσημη Εφημερίδα L 260 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

65ο έτος

6 Οκτωβρίου 2022

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1901 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2022, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης που επικρατεί στην Υεμένη 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1902 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 2022, για την εφαρμογή της απόφασης 2014/932/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Υεμένη 6

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/1901 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2022

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης που επικρατεί στην Υεμένη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης που επικρατεί στην Υεμένη ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Δεκεμβρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1352/2014.
- (2) Στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της απόφασης 2140 (2014) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών προσέθεσε δύο πρόσωπα στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 365 της 19.12.2014, σ. 60.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. BEK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι ακόλουθες καταχωρίσεις προστίθενται στην ενότητα «Α. Πρόσωπα» του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1352/2014 («Κατάλογος προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στα άρθρα 1α και 2»):

«10. Mansur Al-Sa'adi

Πρωτότυπη γραφή: منصور السعادي

Χαρακτηρισμός: Υποστράτηγος, Διοικητής Χούθι των Δυνάμεων Ναυτικής και Παράκτιας Άμυνας της Υεμένης **Ημερομηνία γέννησης:** 1988 **Τόπος γέννησης:** Υεμένη **Ισχυρό ψευδώνυμο:** δ/υ **Ασθενές ψευδώνυμο:** α) Mansoor Ahmed Al Saadi β) Mansur Ahmad al-Sa'adi γ) Abu Sajjad **Ιθαγένεια:** Υεμενική **Αριθ. διαβατηρίου:** δ/υ **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** δ/υ **Διεύθυνση:** Υεμένη **Ημερομηνία καταχώρισης:** 26/9/2022 **Άλλες πληροφορίες:** Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων Χούθι, ιδύνων νους στις θανατηφόρες επιθέσεις κατά της διεθνούς ναυτιλίας στην Ερυθρά Θάλασσα, διαδραματίζει ηγετικό ρόλο στις ναυτικές προσπάθειες των Χούθι που απειλούν άμεσα την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης. Φυσικά χαρακτηριστικά: Χρώμα οφθαλμών: Καστανό· Χρώμα μαλλιών: Καστανό. Διαδικτυακός σύνδεσμος για την Ειδική Αγγελία INTERPOL-Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Σύμφωνα με το τμήμα 5 στοιχείο η) των οδηγιών που διέπουν τη διεξαγωγή των εργασιών της, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία συστάθηκε δυνάμει της απόφασης 2140, καθιστά προσβάσιμη μια συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων στον οικείο κατάλογο κυρώσεων.

Ημερομηνία κατά την οποία η συνοπτική έκθεση κατέστη διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: 26 Σεπτεμβρίου 2022.

Ο Mansur Al-Sa'adi καταχωρίστηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 15 της απόφασης 2140 (2014), καθότι πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014) όπως αναλύεται, μεταξύ άλλων, στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015).

Ο Mansur Al-Sa'adi έχει συμμετάσχει και παράσχει στήριξη σε ενέργειες που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην Υεμένη, συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων του στοχευμένου εμπάργκο όπλων.

Πρόσθετες πληροφορίες:

Ο Al-Sa'adi περιλαμβάνεται στον κατάλογο λόγω της συμμετοχής του και του ηγετικού του ρόλου σε ναυτικές εκστρατείες των Χούθι που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην Υεμένη, οπότε πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014). Υπηρετώντας ως Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων Χούθι, ο Al-Sa'adi υπήρξε ιδύνων νους των θανατηφόρων επιθέσεων κατά της διεθνούς ναυτιλίας στην Ερυθρά Θάλασσα. Οι ναυτικές δυνάμεις των Χούθι έχουν επανειλημμένα ποντίσει νάρκες θαλάσσης οι οποίες, όπως τονίζουν διεθνείς οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συνιστούν κίνδυνο για τα εμπορικά και αλιευτικά σκάφη και για τα σκάφη ανθρωπιστικής βοήθειας. Ο Al-Sa'adi έχει επίσης συμβάλει στη λαθραία διακίνηση όπλων προς τους Χούθι στην Υεμένη κατά παράβαση του στοχευμένου εμπάργκο όπλων που ορίζει η παράγραφος 14 της απόφασης 2216 (2015).

Επιβεβαίωση ενεργού στρατιωτικού ρόλου:

— Al-Sharea News (στα αραβικά) — “Οι εγκέφαλοι των επιθέσεων των Χούθι” (<https://alshareaanews.com/2021/03/08/54527/>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(1) (“Mansour Al-Saadi και Ahmed Al-Hamzi: δύο μυστηριώδεις χαρακτήρες στην αεροπορία και στο ναυτικό των Χούθι διαδραμάτισαν κεντρικό ρόλο στον πόλεμο στην Υεμένη επεκτείνοντας την επιρροή της μέχρι του σημείου να απειλεί εδάφη της Σαουδικής Αραβίας και την ασφάλεια της Ερυθράς Θάλασσας.”).

(“Πίσω από το ψευδώνυμο ‘Abu Sajjad’ κρύβεται ο Al-Saadi, γνωστός και ως Εμίρης της Ερυθράς Θάλασσας· είναι ο κύριος υπεύθυνος για την αναμόρφωση μιας ναυτικής και παράκτιας αμυντικής δύναμης που έχει σαν αποστολή να παρενοχλεί τα συμμαχικά πολεμικά πλοία και να εκβιάζει τη διεθνή κοινότητα αποτελώντας απειλή για τις θαλάσσιες οδούς.”).

— Yemeni News Agency (SABA) (στα αραβικά) — “Qahim, Al-Mushki και Berry ενημερώθηκαν για τις ζημιές που προξένησε η επίθεση στις περιφέρειες της Al-Hodeidah” (<https://www.saba.ye/ar/news3174373.htm>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Ενημερώθηκαν επίσης, μαζί με τα μέλη της εθνικής ομάδας, ο υποστράτηγος Mansour al-Saadi και ο υποστράτηγος Muhammad al-Qadri, σχετικά με την έκταση της καταστροφής που υπέστησαν σπίτια πολιτών, σχολεία, νοσοκομεία και κυβερνητικά κτίρια στην πόλη al-Durayhimi. Περιφέρεια Al-Jahh στην περιφέρεια Bait Al-Faqih.”).

— Asharq al-Awsat (στα αγγλικά) — “Ο θάνατος ανώτερων διοικητών προκαλεί αναστάτωση στους Χούθι” (<https://english.aawsat.com/home/article/1246521/death-senior-commanders-leaves-houthis-disarray>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(Το άρθρο χαρακτηρίζει τον al-Saadi “ανώτερο διοικητή”, αλλά ισχυρίζεται εσφαλμένα ότι είναι νεκρός. Αναφέρει ότι ο al-Saadi είναι υπεύθυνος για την επίβλεψη του λαθρεμπορίου όπλων στις ακτές της Υεμένης.).

— 26 September News (στα αραβικά) — “Το ναυτικό εορτάζει την επανάσταση του Σεπτεμβρίου 21” (<https://www.26sep.net/index.php/newspaper/26topstory/24381-21-8>) [Πρόσβαση στις 11/2/22].

(“Στην εκδήλωση παρέστη ο Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων, Υποστράτηγος Mansour Al Saadi.”).

11. Motlaq Amer Al-Marrani

Πρωτότυπη γραφή: مطلق عامر المراني

Χαρακτηρισμός: (Πρώην) Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB) (υπηρεσία πληροφοριών)
Ημερομηνία γέννησης: 1η Ιανουαρίου 1984 **Τόπος γέννησης:** Al-Jawf, Υεμένη **Ισχυρό ψευδώνυμο:** α) Mutlaq Ali Aamer Al Marrani β) Abu Emad **Ασθενές ψευδώνυμο:** δ/υ **Ιθαγένεια:** Υεμενική **Αριθ. διαβατηρίου:** δ/υ **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** δ/υ **Διεύθυνση:** Υεμένη **Ημερομηνία καταχώρισης:** 26/9/2022 **Άλλες πληροφορίες:** Πρώην Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB), επέβλεπε κρατούμενους του NSB οι οποίοι υπέστησαν βασανιστήρια και άλλες μορφές κακομεταχείρισης κατά την κράτησή τους, σχεδίασε και ήταν υπεύθυνος για παράνομες συλλήψεις και κρατήσεις εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα, καθώς και την παράνομη εκτροπή ανθρωπιστικής βοήθειας, κατά παράβαση του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου. Φυσικά χαρακτηριστικά: Χρώμα οφθαλμών: Καστανό· Χρώμα μαλλιών: Καστανό. Διαδικτυακός σύνδεσμος για την Ειδική Αγγελία INTERPOL-Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Σύμφωνα με το τμήμα 5 στοιχείο η) των οδηγιών που διέπουν τη διεξαγωγή των εργασιών της, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία συστάθηκε δυνάμει της απόφασης 2140, καθιστά προσβάσιμη μια συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων στον οικείο κατάλογο κυρώσεων.

Ημερομηνία κατά την οποία η συνοπτική έκθεση κατέστη διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: 26 Σεπτεμβρίου 2022.

Ο Motlaq Amer Al-Marrani καταχωρίστηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 15 της απόφασης 2140 (2014), καθότι πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014) όπως αναλύεται, μεταξύ άλλων, στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015), καθώς και στην παράγραφο 18 στοιχείο γ) της απόφασης 2140.

Ο Motlaq Amer Al-Marrani έχει συμμετάσχει σε ενέργειες που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης, συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων του εφαρμοστέου διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και παρεμπόδισης της πρόσβασης ανθρωπιστικής βοήθειας στην Υεμένη.

Πρόσθετες πληροφορίες:

Ο Al-Marrani περιλαμβάνεται στον κατάλογο ως ενорχηστρωτής παράνομων πράξεων βασανισμών και φυλακίσεων που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης, συμπεριλαμβανομένων πράξεων που παραβιάζουν το εφαρμοστέο διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα να ανασχεθεί η πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας στην Υεμένη, οπότε πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014), όπως αναλύεται περαιτέρω στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015), καθώς και στην παράγραφο 18 στοιχείο γ) της απόφασης 2140.

Ως Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB), ο Al-Marrani ήταν υπεύθυνος για τη σύλληψη, την κράτηση και την κακομεταχείριση εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας· διαπιστώθηκε επίσης ότι έχει καταχραστεί την εξουσία και την επιρροή του, χρησιμοποιώντας την πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας ως μοχλό για την άντληση προσωπικού οφέλους. Η ομάδα εμπειρογνομόνων για την Υεμένη τεκμηρίωσε τις δραστηριότητες αυτές στην τελική της έκθεση του 2018 (βλ. S/2018/594, σημείο 193).

Όπως τεκμηριώθηκε περαιτέρω από την ομάδα εμπειρογνομόνων για την Υεμένη, ο Al-Marrani επέβλεπε κρατούμενους του NSB οι οποίοι, σύμφωνα με αναφορές, κατά τη διάρκεια της κράτησής τους υπήρξαν θύματα βασανιστηρίων και άλλων μορφών κακομεταχείρισης. Επίσης, ενорχηστρωσε την εκβίαση, τον εκφοβισμό και την παράνομη σύλληψη στελεχών εταιρειών και διευθυντών τραπεζών, τους οποίους απειλούσε ότι, εάν δεν συμμορφωθούν με δικαστικές εντολές προφυλάκισης, θα κατηγορηθούν για συνεργασία με τον εχθρό και για κατασκοπεία.

Επιβεβαίωση του ρόλου του σε παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων:

- Έκθεση του Παρατηρητηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (στα αγγλικά) — “Υεμένη: Απαγωγές από Χούθι” (<https://www.hrw.org/news/2018/09/25/yemen-houthi-hostage-taking#>) [Πρόσβαση στις 11/2/22].

(2)

- Al Ain News (στα αραβικά) — “Amer Al-Marrani... ο άνθρωπος των ‘μαύρων αποστολών’ των Χούθι” (<https://al-ain.com/article/amer-marani-yemen>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Όσον αφορά τον τέταρτο αδελφό, δόθηκε στον Mutlaq Al-Marrani ο βαθμός του ταξίαρχου και το ψευδώνυμο Abu Emad από την πολιτοφυλακή των Χούθι. Οι τρομοκρατικές του δραστηριότητες αποτελούν πλέον πηγή διεθνούς ανησυχίας, καθώς είναι ένας από τους πιο επικίνδυνους ηγέτες της υπηρεσίας πληροφοριών που εμπλέκεται στην κατάφωρη παραβίαση της ζωής των κατοίκων της Υεμένης.”).

- Al Marjie (στα αραβικά) — “Abu Imad Al-Marani: Ένας ηγέτης Χούθι υπεύθυνος για τη στρατολόγηση γυναικών και τη λαφυραγώγηση κονδυλίων αρωγής” (<https://www.almarjie-paris.com/15182>) [Πρόσβαση στις 11/2/22].

(“Επιβεβαίωσε επίσης ότι ήταν υπεύθυνος για τη στρατολόγηση νεαρών γυναικών τις οποίες δελέαζε για να εργαστούν για τους Χούθι και πρόσθεσε ότι “τις ανάγκαζε να κινηματογραφηθούν σε άσεμα βίντεο με σκοπό να τους ασκήσει πιέσεις και να τις εκβιάζει στη συνέχεια προκειμένου να συνενδίδουν μαζί τους”. Συλλαμβάνοντας υπαλλήλους και στελέχη ορισμένων οργανώσεων, μπορούσε στη συνέχεια να επιβάλει όρους στις οργανώσεις αυτές. Αποκάλυψε ότι ο Al-Marrani στρατολόγησε δεκάδες κορίτσια, εκμεταλλευόμενος την ανάγκη τους για χρήματα, και τα έστειλε να δελεάσουν τους αντιπάλους του.”).

- Al Arabiya (στα αραβικά) — “Ανατριχιαστικές’ λεπτομέρειες για τους ηγέτες των Χούθι που πλήττονται από τις κυρώσεις των ΗΠΑ” (تفاصيل “مرعبة” عن قيادات حوثية طالبتها عقوبات أميركية (alarabiya.net)) [Πρόσβαση στις 11/2/22].

(“Ο Al-Marrani εμπλέκεται επίσης σε σοβαρά εγκλήματα και βασανισμούς εις βάρος απαχθέντων· η Υεμένη ακτιβίστρια και πρώην κρατούμενη, Samira Al-Hougi, έκανε αποκαλύψεις σχετικά με τα ηθικά και οικονομικά εγκλήματα και τον ρόλο του στην εξαπάτηση πολιτικών προσωπικοτήτων και στελεχών φυλών, τονίζοντας ότι ανέλαβε να στρατολογή κορίτσια για να κατασκοπεύουν τις δραστηριότητες διεθνών οργανισμών και προσωπικού των Ηνωμένων Εθνών. Επιπλέον, σύμφωνα με πληροφορίες, επιβάλλει σε αυτές τις οργανώσεις να καταβάλλουν χρήματα και μοιράζεται τεράστια ποσά εκατομμυρίων δολαρίων με ορισμένους από τους υπαλλήλους του που πλέον φοβούνται τη βιαιότητα και τις απειλές του.”).

- Al-Mashhad al-Araby (στα αραβικά) — “Εκβιασμοί ανθρωπιστικών οργανώσεων από Χούθι: Τι έκαναν οι πολιτοφυλακές;” (<https://almashhadalaraby.com/news/133104>) [Πρόσβαση στις 11/2/22].

Δελτία Τύπου σχετικά με τις αλλαγές στον κατάλογο κυρώσεων της επιτροπής διατίθενται στην ενότητα “Δελτία Τύπου” του δικτυακού τόπου της επιτροπής στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/press-releases>

Η επικαιροποιημένη έκδοση του καταλόγου κυρώσεων της επιτροπής, η οποία υπάρχει σε μορφότυπο HTML, PDF και XML, διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/materials>

- Ο ενοποιημένος κατάλογος του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών επικαιροποιείται επίσης μετά από όλες τις αλλαγές που επέρχονται στον κατάλογο κυρώσεων της επιτροπής και είναι διαθέσιμος στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2022/1902 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Οκτωβρίου 2022

για την εφαρμογή της απόφασης 2014/932/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Υεμένη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2014/932/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στην Υεμένη ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Δεκεμβρίου 2014 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2014/932/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία συγκροτήθηκε δυνάμει της απόφασης 2140 (2014) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών προσέθεσε δύο πρόσωπα στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Το παράρτημα της απόφασης 2014/932/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2014/932/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. BEK

⁽¹⁾ ΕΕ L 365 της 19.12.2014, σ. 147.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις στην ενότητα «Πρόσωπα» του παραρτήματος της απόφασης 2014/932/ΚΕΠΠΑ (Κατάλογος προσώπων και οντοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, στο άρθρο 2α παράγραφος 1 και στο άρθρο 2β παράγραφος 1 και 2):

«10. Mansur Al-Sa'adi

Πρωτότυπη γραφή: منصور السعادي

Χαρακτηρισμός: Υποστράτηγος, Διοικητής Χούθι των Δυνάμεων Ναυτικής και Παράκτιας Άμυνας της Υεμένης **Ημερομηνία γέννησης:** 1988 **Τόπος γέννησης:** Υεμένη **Ισχυρό ψευδώνυμο:** δ/υ **Ασθενές ψευδώνυμο:** α) Mansoor Ahmed Al Saadi β) Mansur Ahmad al-Sa'adi γ) Abu Sajjad **Ιθαγένεια:** Υεμενική **Αριθ. διαβατηρίου:** δ/υ **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** δ/υ **Διεύθυνση:** Υεμένη **Ημερομηνία καταχώρισης:** 26/9/2022 **Άλλες πληροφορίες:** Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων Χούθι, ιθύνων νους στις θανατηφόρες επιθέσεις κατά της διεθνούς ναυτιλίας στην Ερυθρά Θάλασσα, διαδραματίζει ηγετικό ρόλο στις ναυτικές προσπάθειες των Χούθι που απειλούν άμεσα την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης. Φυσικά χαρακτηριστικά: Χρώμα οφθαλμών: Καστανό· Χρώμα μαλλιών: Καστανό. Διαδικτυακός σύνδεσμος για την Ειδική Αγγελία INTERPOL-Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Σύμφωνα με το τμήμα 5 στοιχείο η) των οδηγιών που διέπουν τη διεξαγωγή των εργασιών της, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία συστάθηκε δυνάμει της απόφασης 2140, καθιστά προσβάσιμη μια συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων στον οικείο κατάλογο κυρώσεων.

Ημερομηνία κατά την οποία η συνοπτική έκθεση κατέστη διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: 26 Σεπτεμβρίου 2022.

Ο Mansur Al-Sa'adi καταχωρίστηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 15 της απόφασης 2140 (2014), καθότι πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014) όπως αναλύεται, μεταξύ άλλων, στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015).

Ο Mansur Al-Sa'adi έχει συμμετάσχει και παράσχει στήριξη σε ενέργειες που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην Υεμένη, συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων του στοχευμένου εμπάργκο όπλων.

Πρόσθετες πληροφορίες:

Ο Al-Sa'adi περιλαμβάνεται στον κατάλογο λόγω της συμμετοχής του και του ηγετικού του ρόλου σε ναυτικές εκστρατείες των Χούθι που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην Υεμένη, οπότε πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014). Υπηρετώντας ως Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων Χούθι, ο Al-Sa'adi υπήρξε ιθύνων νους των θανατηφόρων επιθέσεων κατά της διεθνούς ναυτιλίας στην Ερυθρά Θάλασσα. Οι ναυτικές δυνάμεις των Χούθι έχουν επανειλημμένα ποντίσει νάρκες θαλάσσης οι οποίες, όπως τονίζουν διεθνείς οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συνιστούν κίνδυνο για τα εμπορικά και αλιευτικά σκάφη και για τα σκάφη ανθρωπιστικής βοήθειας. Ο Al-Sa'adi έχει επίσης συμβάλει στη λαθραία διακίνηση όπλων προς τους Χούθι στην Υεμένη κατά παράβαση του στοχευμένου εμπάργκο όπλων που ορίζει η παράγραφος 14 της απόφασης 2216 (2015).

Επιβεβαίωση ενεργού στρατιωτικού ρόλου:

— Al-Sharea News (στα αραβικά) — “Οι εγκέφαλοι των επιθέσεων των Χούθι” (<https://alshareaanews.com/2021/03/08/54527/>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

3. (“Mansour Al-Saadi και Ahmed Al-Hamzi: δύο μυστηριώδεις χαρακτήρες στην αεροπορία και στο ναυτικό των Χούθι διαδραμάτισαν κεντρικό ρόλο στον πόλεμο στην Υεμένη επεκτείνοντας την επιρροή της μέχρι του σημείου να απειλεί εδάφη της Σαουδικής Αραβίας και την ασφάλεια της Ερυθράς Θάλασσας.”)

(“Πίσω από το ψευδώνυμο ‘Abu Sajjad’ κρύβεται ο Al-Saadi, γνωστός και ως Εμίρης της Ερυθράς Θάλασσας· είναι ο κύριος υπεύθυνος για την αναμόρφωση μιας ναυτικής και παράκτιας αμυντικής δύναμης που έχει σαν αποστολή να παρενοχλεί τα συμμαχικά πολεμικά πλοία και να εκβιάζει τη διεθνή κοινότητα αποτελώντας απειλή για τις θαλάσσιες οδούς.”)

— Yemeni News Agency (SABA) (στα αραβικά) — “Qahim, Al-Mushki και Berry ενημερώθηκαν για τις ζημιές που προξένησε η επίθεση στις περιφέρειες της Al-Hodeidah” (<https://www.saba.ye/ar/news3174373.htm>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Ενημερώθηκαν επίσης, μαζί με τα μέλη της εθνικής ομάδας, ο υποστράτηγος Mansour al-Saadi και ο υποστράτηγος Muhammad al-Qadri, σχετικά με την έκταση της καταστροφής που υπέστησαν σπίτια πολιτών, σχολεία, νοσοκομεία και κυβερνητικά κτίρια στην πόλη al-Durayhimi. Περιφέρεια Al-Jahh στην περιφέρεια Bait Al-Faqih.”)

— Asharq al-Awsat (στα αγγλικά) — “Ο θάνατος ανώτερων διοικητών προκαλεί αναστάτωση στους Χούθι” (<https://english.aawsat.com/home/article/1246521/death-senior-commanders-leaves-houthis-disarray>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(Το άρθρο χαρακτηρίζει τον al-Saadi “ανώτερο διοικητή”, αλλά ισχυρίζεται εσφαλμένα ότι είναι νεκρός. Αναφέρει ότι ο al-Saadi είναι υπεύθυνος για την επίβλεψη του λαθρεμπορίου όπλων στις ακτές της Υεμένης.)

— 26 September News (στα αραβικά) — “Το ναυτικό εορτάζει την επανάσταση του Σεπτεμβρίου 21” (<https://www.26sep.net/index.php/newspaper/26topstory/24381-21-8>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Στην εκδήλωση παρέστη ο Αρχηγός του Επιτελείου των Ναυτικών Δυνάμεων, Υποστράτηγος Mansour Al Saadi.”)

11. Motlaq Amer Al-Marrani

Πρωτότυπη γραφή: **مطلق عامر المراني**

Χαρακτηρισμός: (Πρώην) Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB) (υπηρεσία πληροφοριών)
Ημερομηνία γέννησης: 1η Ιανουαρίου 1984 **Τόπος γέννησης:** Al-Jawf, Υεμένη **Ισχυρό ψευδώνυμο:** α) Mutlaq Ali Aamer Al Marrani β) Abu Emad **Ασθενές ψευδώνυμο:** δ/υ **Ιθαγένεια:** Υεμενική **Αριθ. διαβατηρίου:** δ/υ **Αριθ. καταχώρισης στα εθνικά μητρώα:** δ/υ **Διεύθυνση:** Υεμένη **Ημερομηνία καταχώρισης:** 26/9/2022 **Άλλες πληροφορίες:** Πρώην Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB), επέβλεψε κρατούμενους του NSB οι οποίοι υπέστησαν βασανιστήρια και άλλες μορφές κακομεταχείρισης κατά την κράτησή τους, σχεδίασε και ήταν υπεύθυνος για παράνομες συλλήψεις και κρατήσεις εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα, καθώς και την παράνομη εκτροπή ανθρωπιστικής βοήθειας, κατά παράβαση του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου. Φυσικά χαρακτηριστικά: Χρώμα οφθαλμών: Καστανό· Χρώμα μαλλιών: Καστανό. Διαδικτυακός σύνδεσμος για την Ειδική Αγγελία INTERPOL-Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ: <https://www.interpol.int/en/How-we-work/Notices/View-UN-Notices-Individual>

Πρόσθετες πληροφορίες από τη συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης στον κατάλογο που παρέσχε η επιτροπή κυρώσεων:

Σύμφωνα με το τμήμα 5 στοιχείο η) των οδηγιών που διέπουν τη διεξαγωγή των εργασιών της, η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία συστάθηκε δυνάμει της απόφασης 2140, καθιστά προσβάσιμη μια συνοπτική έκθεση των λόγων καταχώρισης προσώπων, ομάδων, επιχειρήσεων και οντοτήτων στον οικείο κατάλογο κυρώσεων.

Ημερομηνία κατά την οποία η συνοπτική έκθεση κατέστη διαθέσιμη στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: 26 Σεπτεμβρίου 2022.

Ο Motlaq Amer Al-Marrani καταχωρίστηκε στις 26 Σεπτεμβρίου 2022 σύμφωνα με τις παραγράφους 11 και 15 της απόφασης 2140 (2014), καθότι πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014) όπως αναλύεται, μεταξύ άλλων, στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015), καθώς και στην παράγραφο 18 στοιχείο γ) της απόφασης 2140.

Ο Motlaq Amer Al-Marrani έχει συμμετάσχει σε ενέργειες που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης, συμπεριλαμβανομένων παραβιάσεων του εφαρμοστέου διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και παρεμπόδισης της πρόσβασης ανθρωπιστικής βοήθειας στην Υεμένη.

Πρόσθετες πληροφορίες:

Ο Al-Marrani περιλαμβάνεται στον κατάλογο ως ενορχηστρωτής παράνομων πράξεων βασανισμών και φυλακίσεων που απειλούν την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Υεμένης, συμπεριλαμβανομένων πράξεων που παραβιάζουν το εφαρμοστέο διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα να ανασχεθεί η πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας στην Υεμένη, οπότε πληροί τα κριτήρια καταχώρισης που ορίζονται στην παράγραφο 17 της απόφασης 2140 (2014), όπως αναλύεται περαιτέρω στην παράγραφο 19 της απόφασης 2216 (2015), καθώς και στην παράγραφο 18 στοιχείο γ) της απόφασης 2140.

Ως Αναπληρωτής Επικεφαλής του Γραφείου Εθνικής Ασφάλειας των Χούθι (NSB), ο Al-Marrani ήταν υπεύθυνος για τη σύλληψη, την κράτηση και την κακομεταχείριση εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας· διαπιστώθηκε επίσης ότι έχει καταχραστεί την εξουσία και την επιρροή του, χρησιμοποιώντας την πρόσβαση της ανθρωπιστικής βοήθειας ως μοχλό για την άντληση προσωπικού οφέλους. Η ομάδα εμπειρογνομόνων για την Υεμένη τεκμηρίωσε τις δραστηριότητες αυτές στην τελική της έκθεση του 2018 (βλ. S/2018/594, σημείο 193).

Όπως τεκμηριώθηκε περαιτέρω από την ομάδα εμπειρογνομόνων για την Υεμένη, ο Al-Marrani επέβλεψε κρατούμενους του NSB οι οποίοι, σύμφωνα με αναφορές, κατά τη διάρκεια της κράτησής τους υπήρξαν θύματα βασανιστηρίων και άλλων μορφών κακομεταχείρισης. Επίσης, ενορχήστρωσε την εκβίαση, τον εκφοβισμό και την παράνομη σύλληψη στελεχών εταιρειών και διευθυντών τραπεζών, τους οποίους απειλούσε ότι, εάν δεν συμμορφωθούν με δικαστικές εντολές προφυλάκισης, θα κατηγορηθούν για συνεργασία με τον εχθρό και για κατασκοπεία.

Επιβεβαίωση του ρόλου του σε παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων:

— Έκθεση του Παρατηρητηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (στα αγγλικά) — “Υεμένη: Απαγωγές από Χούθι” (<https://www.hrw.org/news/2018/09/25/yemen-houthi-hostage-taking#>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

4.

— Al Ain News (στα αραβικά) — “Amer Al-Marrani... ο άνθρωπος των ‘μαύρων αποστολών’ των Χούθι” (<https://al-ain.com/article/amer-marani-yemen>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Όσον αφορά τον τέταρτο αδελφό, δόθηκε στον Mutlaq Al-Marrani ο βαθμός του ταξιάρχου και το ψευδώνυμο Abu Emad από την πολιτοφυλακή των Χούθι. Οι τρομοκρατικές του δραστηριότητες αποτελούν πλέον πηγή διεθνούς ανησυχίας, καθώς είναι ένας από τους πιο επικίνδυνους ηγέτες της υπηρεσίας πληροφοριών που εμπλέκεται στην κατάφωρη παραβίαση της ζωής των κατοίκων της Υεμένης.”)

— Al Marjie (στα αραβικά) — “Abu Imad Al-Marani: Ένας ηγέτης Χούθι υπεύθυνος για τη στρατολόγηση γυναικών και τη λαφυραγώγηση κονδυλίων αρωγής” (<https://www.almarjie-paris.com/15182>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Επιβεβαίωσε επίσης ότι ήταν υπεύθυνος για τη στρατολόγηση νεαρών γυναικών τις οποίες δελέαζε για να εργαστούν για τους Χούθι και πρόσθεσε ότι ‘τις ανάγκαζε να κινηματογραφηθούν σε άσεμνα βίντεο με σκοπό να τους ασκήσει πιέσεις και να τις εκβιάζει στη συνέχεια προκειμένου να συνενυρίσκονται μαζί τους’. Συλλαμβάνοντας υπαλλήλους και στελέχη ορισμένων οργανώσεων, μπορούσε στη συνέχεια να επιβάλει όρους στις οργανώσεις αυτές. Αποκάλυψε ότι ο Al-Marrani στρατολόγησε δεκάδες κορίτσια, εκμεταλλευόμενος την ανάγκη τους για χρήματα, και τα έστειλε να δελεάσουν τους αντιπάλους του.”)

— Al Arabiya (στα αραβικά) — “Ανατριχιαστικές λεπτομέρειες για τους ηγέτες των Χούθι που πλήττονται από τις κυρώσεις των ΗΠΑ” (تفاصيل “مرعبة” عن قيادات حوثية طالبتها عقوبات أميركية (alarabiya.net)) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

(“Ο Al-Marrani εμπλέκεται επίσης σε σοβαρά εγκλήματα και βασανισμούς εις βάρος απαχθέντων· η Υεμένη ακτιβίστρια και πρώην κρατούμενη, Samira Al-Hougi, έκανε αποκαλύψεις σχετικά με τα ηθικά και οικονομικά εγκλήματα και τον ρόλο του στην εξαπάτηση πολιτικών προσωπικοτήτων και στελεχών φυλών, τονίζοντας ότι ανέλαβε να στρατολογή κορίτσια για να κατασκοπεύουν τις δραστηριότητες διεθνών οργανισμών και προσωπικού των Ηνωμένων Εθνών. Επιπλέον, σύμφωνα με πληροφορίες, επιβάλλει σε αυτές τις οργανώσεις να καταβάλλουν χρήματα και μοιράζεται τεράστια ποσά εκατομμυρίων δολαρίων με ορισμένους από τους υπαλλήλους του που πλέον φοβούνται τη βιαιότητα και τις απειλές του.”)

— Al-Mashhad al-Araby (στα αραβικά) — “Εκβιασμοί ανθρωπιστικών οργανώσεων από Χούθι: Τι έκαναν οι πολιτοφυλακές;” (<https://almashhadalaraby.com/news/133104>) [Πρόσβαση στις 11/2/22]

Δελτία Τύπου σχετικά με τις αλλαγές στον κατάλογο κυρώσεων της επιτροπής διατίθενται στην ενότητα “Δελτία Τύπου” του δικτυακού τόπου της επιτροπής στην ακόλουθη διεύθυνση URL:

<https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/press-releases>

Η επικαιροποιημένη έκδοση του καταλόγου κυρώσεων της επιτροπής, η οποία υπάρχει σε μορφότυπο HTML, PDF και XML, διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση URL:

<https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/2140/materials>

— Ο ενοποιημένος κατάλογος του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών επικαιροποιείται επίσης μετά από όλες τις αλλαγές που επέρχονται στον κατάλογο κυρώσεων της επιτροπής και είναι διαθέσιμος στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <https://www.un.org/securitycouncil/content/un-sc-consolidated-list>

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL